

Poland-Łęczna: Credit granting services

OJ S 205/2023 24/10/2023

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Powiat Łęczyński

National registration number: NIP:5050017732

Postal address: Al. Jana Pawła II 95a

Town: Łęczna

NUTS code: PL814 Lubelski

Postal code: 21-010

Country: Poland

Contact person: Dorota Czernic

E-mail: d.czernic@powiatleczynski.pl

Telephone: +48 815315200

Fax: +48 817526464

Internet address(es):

Main address: www.powiatleczynski.pl

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: https://platformazakupowa.pl/pn/sp_leczna

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via:

https://platformazakupowa.pl/pn/sp_leczna

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Udzielenie kredytu długoterminowego na pokrycie planowanego deficytu budżetowego w roku 2023

Reference number: IRP.272.4.50.2023

II.1.2. Main CPV code

66113000 Credit granting services

II.1.3.

Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia są następujące usługi: udzielenie kredytu długoterminowego na pokrycie planowanego deficytu budżetowego w roku 2023. Kwota kredytu w walucie polskiej w wysokości: 6.900.000,00 zł. Okres kredytowania: lata 2023 – 2040. Kredyt będzie pobrany w jednej transzy w terminie maksymalnie 7

dni kalendarzowych licząc od dnia podpisania umowy. Spłata rat kapitałowych kredytu dokonywana będzie w miesięcznych ratach w ostatnim dniu roboczym danego miesiąca w terminach i kwotach określonych w SWZ. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia znajduje się w SWZ.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL814 Lubelski

Main site or place of performance: Starostwo Powiatowe w Łęcznej, AL. Jana Pawła II 95a, 21-010 Łęczna

II.2.4. Description of the procurement

Kredyt długoterminowy z przeznaczeniem na sfinansowanie deficytu budżetu roku 2023.

Kwota kredytu w walucie polskiej w wysokości: 6.900.000,00 zł (słownie: sześć milionów dziewięćset tysięcy złotych 00/100).

Okres kredytowania: lata 2023 – 2040.

Karencja w spłacie kapitału trwa do dnia 31.01.2024r.

Spłata kapitału dokonywana będzie w 203 ratach równych oraz 1 racie wyrównującej na koniec każdego miesiąca począwszy od 31.01.2024 r. do 31.12.2040r.

Kredyt będzie pobrany w jednej transzy w terminie maksymalnie 7 dni kalendarzowych licząc od dnia podpisania umowy.

Spłata rat kapitałowych kredytu dokonywana będzie w miesięcznych ratach w ostatnim dniu roboczym danego miesiąca w następujących terminach i kwotach:

1) Do dnia 31 grudnia 2024 roku w kwocie – 405 888 złotych (12 rat od stycznia do grudnia w wysokości 33 824 zł);

2) Do dnia 31 grudnia 2025 roku w kwocie – 405 888 złotych (12 rat od stycznia do grudnia w wysokości 33 824 zł);

3) Do dnia 31 grudnia 2026 roku w kwocie – 405 888 złotych (12 rat od stycznia do grudnia w wysokości 33 824 zł);

4) Do dnia 31 grudnia 2027 roku w kwocie – 405 888 złotych (12 rat od stycznia do grudnia w wysokości 33 824 zł);

5) Do dnia 31 grudnia 2028 roku w kwocie – 405 888 złotych (12 rat od stycznia do w grudniu w wysokości 33 824 zł);

6) Do dnia 31 grudnia 2029 roku w kwocie – 405 888 złotych (12 rat od stycznia do grudnia w wysokości 33 824 zł);

7) Do dnia 31 grudnia 2030 roku w kwocie – 405 888 złotych (12 rat od stycznia do grudnia w wysokości 33 824 zł);

8) Do dnia 31 grudnia 2031 roku w kwocie – 405 888 złotych (12 rat od stycznia do grudnia w wysokości 33 824 zł);
9) Do dnia 31 grudnia 2032 roku w kwocie – 405 888 złotych (12 rat od stycznia do grudnia w wysokości 33 824 zł);
10) Do dnia 31 grudnia 2033 roku w kwocie – 405 888 złotych (12 rat od stycznia do grudnia w wysokości 33 824 zł);
11) Do dnia 31 grudnia 2034 roku w kwocie – 405 888 złotych (12 rat od stycznia do grudnia w wysokości 33 824 zł);
12) Do dnia 31 grudnia 2035 roku w kwocie – 405 888 złotych (12 rat od stycznia do grudnia w wysokości 33 824 zł);
13) Do dnia 31 grudnia 2036 roku w kwocie – 405 888 złotych (12 rat od stycznia do grudnia w wysokości 33 824 zł);
14) Do dnia 31 grudnia 2037 roku w kwocie – 405 888 złotych (12 rat od stycznia do grudnia w wysokości 33 824 zł);
15) Do dnia 31 grudnia 2038 roku w kwocie – 405 888 złotych (12 rat od stycznia do grudnia w wysokości 33 824 zł);
16) Do dnia 31 grudnia 2039 roku w kwocie – 405 888 złotych (12 rat od stycznia do grudnia w wysokości 33 824 zł);
17) Do dnia 31 grudnia 2040 roku w kwocie – 405 792 złotych (11 rat od stycznia do listopada w wysokości 33 824 zł i ostatnia wyrównująca rata w wysokości 33 728 zł);
Spłata odsetek w okresach miesięcznych w latach 2024-2040 następować będzie w ostatnim dniu roboczym miesiąca.
Pierwsza płatność odsetek nastąpi ostatniego dnia roboczego miesiąca w miesiącu następującym po uruchomieniu kredytu na podstawie zawiadomienia doręzonego nie później niż 7 dni roboczych przed terminem płatności.
Ostatnia rata odsetek jest płatna w terminie spłaty ostatniej raty kredytu.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 06/12/2023 End: 31/12/2040

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Oświadczenia w postaci Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia muszą być wypełnione i podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym przez podmioty, których dotyczy, tj. Wykonawcę, poszczególnych współników np. konsorcjum oraz inne podmioty.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy spełniający warunki udziału w postępowaniu dotyczące uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów;

Za minimalny poziom uprawnień uznane zostanie wykazanie przez Wykonawcę, że posiada zezwolenie na wykonywanie czynności bankowych w zakresie udzielania kredytów, zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 roku Prawo bankowe (t. j. Dz. U. z 2022 r. poz. 2324 z późn. zm.), chyba że przepisy stanowią inaczej oraz nie podlegają wykluczeniu na zasadach określonych w pkt 7 SWZ, tj.: 1. Nie podlegają wykluczeniu na podst. art. 108 ust. 1 Pzp. 2. Nie podlegają wykluczeniu na podstawie jakiegokolwiek przesłanki lub okoliczności wskazanych w art. 5k ust. 1 rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami destabilizującymi sytuację na Ukrainie w brzmieniu nadanym rozporządzeniem 2022/576, 3. Nie podlegają wykluczeniu na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13.04.2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego z postępowania o udzielenie zamówienia prowadzonego na podstawie ustawy Pzp. 4. Zamawiający nie przewiduje wykluczenia wykonawców na podst. art. 109 ust. 1 ustawy Pzp. Zamawiający wymaga zatrudnienia na podstawie umowy o pracę przez wykonawcę lub podwykonawcę osób wykonujących wskazane poniżej czynności w trakcie realizacji zamówienia: Wszystkie czynności związane z: wszystkie czynności związane z obsługą kredytu.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 23/11/2023 Local time: 09:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 20/02/2024

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 23/11/2023 Local time: 09:30

Place:

Otwarcie ofert nastąpi za pośrednictwem strony internetowej - platformy zakupowej

Zamawiającego: https://platformazakupowa.pl/pn/sp_leczna

Information about authorised persons and opening procedure: Oferta powinna być sporządzona na podstawie załączników SWZ w języku polskim, złożona przy użyciu komunikacji elektronicznej tzn. za pośrednictwem platformazakupowa.pl, pod adresem https://platformazakupowa.pl/pn/sp_leczna oferta musi być podpisana kwalifikowanym podpisem elektronicznym przez osobę/osoby upoważnioną/upoważnione.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Zamawiający:

- a) nie przewiduje możliwości składania ofert częściowych
- b) nie przewiduje możliwości składania ofert wariantowych
- c) nie przewiduje wymagań wskazanych w art. 96 ust. 2 pkt 2 ustawy
- d) nie przewiduje wymagań wskazanych w art. 94 ustawy
- e) nie przewiduje zamówień wskazanych w art. 214 ust. 1 pkt 7 i 8 ustawy
- f) nie przewiduje rozliczeń w walutach obcych
- g) nie przewiduje zwrotu kosztów udziału w postępowaniu
- h) nie zastrzega obowiązku osobistego wykonania przez wykonawcę kluczowych zadań
- i) nie przewiduje zawarcia umowy ramowej
- j) nie przewiduje wyboru najkorzystniejszej oferty z wykorzystaniem aukcji elektronicznej
- k) nie przewiduje wymogu lub możliwości złożenia oferty w postaci katalogów elektronicznych lub dołączenia do oferty katalogów elektronicznych
- l) Zamawiający nie wymaga przeprowadzenia przez Wykonawcę wizji lokalnej lub sprawdzenia przez niego dokumentów niezbędnych do realizacji zamówienia, o których mowa w art. 131 ust. 2 ustawy Pzp.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Środki ochrony prawnej przewidziane są w dziale IX ustawy.

Środkami ochrony prawnej są odwołanie i skarga do sądu.

Środki ochrony prawnej przysługują wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. Odwołanie przysługuje na:

- 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy;
- 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy;
- 3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zorganizowania konkursu na podstawie ustawy, mimo że zamawiający był do tego obowiązany.

Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. Odwołujący przekazuje zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.

Terminy wnoszenia odwołań:

- 1) Odwołanie wnosi się w terminie:
 - a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej,
 - b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a.
- 2) Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub konkurs lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej.
- 3) Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1 i 2 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa lub przekracza progi unijne.
- 4) Jeżeli zamawiający nie opublikował ogłoszenia o zamiarze zawarcia umowy lub mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty lub nie zaprosił wykonawcy do złożenia oferty w ramach dynamicznego systemu zakupów lub umowy ramowej, odwołanie wnosi się nie później niż w terminie:
 - 30 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia
 - 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający:
 - a) nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia albo
 - b) opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia, które nie zawiera uzasadnienia udzielenia zamówienia w trybie negocjacji bez ogłoszenia albo zamówienia z wolnej ręki.

Odwołanie zawiera:

- 1) imię i nazwisko albo nazwę, miejsce zamieszkania albo siedzibę, numer telefonu oraz adres poczty elektronicznej odwołującego oraz imię i nazwisko przedstawiciela (przedstawicieli);
- 2) nazwę i siedzibę zamawiającego, numer telefonu oraz adres poczty elektronicznej zamawiającego;
- 3) numer Powszechnego Elektronicznego

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.5. Date of dispatch of this notice

19/10/2023